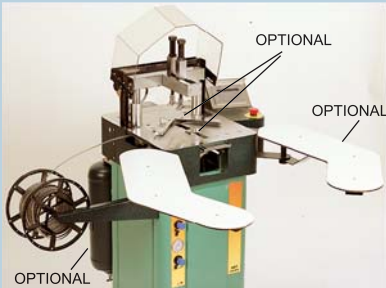
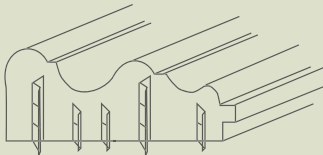
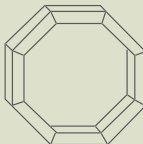
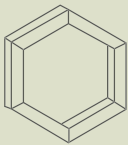
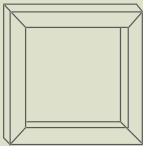
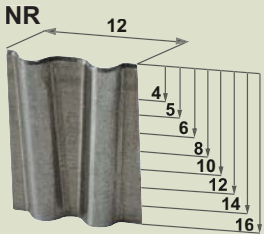




# MOD . AUT 2100

AGGRAFFATRICE PER CORNICI  
JOINING MACHINE FOR FRAMES  
HEFTMASCHINE FÜR RAHMEN  
AGRAFEUSE POUR CADRES  
GRAPADORA PARA MARCOS



## CARATTERISTICHE PRINCIPALI:

Aggraffatrice elettropneumatica con ciclo automatico di bloccaggio e di introduzione di aggraffi metallici, sagomati e conici, in bobina (disponibili in varie altezze). Macchina adatta all'unione ad angolo di aste per cornici di ogni genere e profilo, di forme quadrate, esagonali, ottagonali e dodecagonali. La macchina è disponibile in 2 versioni: - gruppo di aggraffaggio tipo UNI per utilizzare indifferentemente aggraffi in bobina tipo VM (legni teneri e semiduri) e tipo NR (legni duri, molto duri e materiali molto compatti come MDF) - gruppo di aggraffaggio tipo NR per aggraffi in bobina tipo NR (legni duri, molto duri e materiali molto compatti come MDF). Le due versioni sono intercambiabili. Possibilità di aggraffare automaticamente fino a 10 posizioni differenti pre-regolabili, di introdurre fino a 4 aggraffi uno sull'altro in ciascuna posizione e di programmare diversi cicli di lavoro. Il programma di lavoro e ogni singolo movimento della macchina sono comandati dall'operatore tramite una apposita centralina elettronica. Computer con schermo touch, 3 velocità di lavorazione. Emissioni sonore: LAeq < 73.1 dB (A).

Dimensioni delle aste lavorabili: - con aggraffi VM: Max. larghezza 120mm. altezza 100mm.; Min. larghezza 8mm. altezza 7 mm  
- con aggraffi NR: Max. larghezza 120mm. altezza 100mm.; Min. larghezza 8mm. altezza 7 mm  
Produzione oraria possibile: Dipende dalla quantità di aggraffi per ogni angolo, mediamente 250-300 cornici finite con un solo aggraffo  
Alimentazione elettrica: 220/240V monofase; 50 o 60 Hz, potenza max. assorbita 0,3 Kw.  
Aria compressa: Pressione d'esercizio 6 bar; consumo max. 40 NI/ciclo.  
Dimensioni e peso: larghezza 790; lunghezza 850 mm.; altezza 1300 mm.; 155 Kg.

Particolarmente idonea per mobili e per cornici da mobili, quadri e specchi con medie e grandi produzioni.

## MAIN CHARACTERISTICS:

Electro-pneumatic joining machine with automatic cycle for clamping and inserting conic steel nails, available in coils and in different sizes according to the height of the mouldings. This machine is suitable for assembling any kind of frames: square, hexagonal, octagonal and dodecagonal. Machine supplied in two versions: - version with nailing unit type UNI to use indifferently nails on coils type VM (for soft and not too hard woods) and type NR (for hard-very hard woods and for compact materials as MDF) - version with nailing unit type NR to use nails on coils type NR (for hard-very hard woods and for compact materials as MDF). These two versions are interchangeable. Possibility to insert nails automatically in up to 10 different pre-set positions along the base of the moulding, to stack up to 4 nails in each position and to memorize different working programmes. The special electronic control box can be easily used by the operator to select or modify the working program and to check all movements of the machine. Electronic control with touch screen, 3 working speed. Sound level: LAeq < 73.1 dB (A).

Moulding dimensions capacity: with VM nails: Max. width 120mm. (4 3/4"); height 100mm. (3 15/16"); Min. width 8mm. (5/16"); height 7mm. (9/32")  
with NR nails: Max. width 120mm. (4 3/4"); height 100mm. (3 15/16"); Min. width 8mm. (5/16"); height 7mm. (9/32")  
Production rate: it depends from the number of nails in each corner; average 250-300 finished frames with one nail.  
Electric power: 220/240V single phase; 50-60 Hz.; max. consumption 0,3 Kw.  
Compressed air: 6 bar; max. consumption 40 NI/cycle.  
Overall dimensions and weight: width 790 mm. (31 1/8"); length 850 mm. (33 1/2"); height 1300 mm. (51 1/8"); 155 Kg. (341 Lbs.).

Particularly suitable for furniture and picture frames manufacturers with medium and large productions.

## HAUPTEIGENSCHAFTEN:

Elektro-pneumatische Maschine mit automatischem Arbeitszyklus für die Blockierung und Einfügung metallischer, konischer Profilkammer auf Rollen. Als Befestiger stehen unterschiedliche Größen für die verschiedenen Rahmenstärken zur Verfügung. Diese Maschine ist für die Zusammenheftung von Holzleisten für Rahmen aller Art, viereckige, sechseckige, achteckige und zwölfeckige geeignet. Lieferbar in 2 Ausführungen: - Klammerblock Typ UNI für die Verwendung ohne Unterschied von Rollenbefestiger Typ VM (für weiches und nicht zu hartes Holz) und Typ NR (für hartes und sehr hartes Holz und kompaktes Material wie MDF) - Klammerblock Typ NR für die Verwendung von Rollenbefestiger Typ NR (für hartes und sehr hartes Holz und kompaktes Material wie MDF). Die 2 Klammerblöcke können auf der Maschine untereinander ausgetauscht werden. Es ist möglich, die Befestiger in 10 verschiedenen Stellungen automatisch zu klammern bis zum 4 Befestiger übereinander in jeder Stellung einzurücken und verschiedenen Arbeitszyklus zu programmieren. Durch das spezielle elektronische Steuergerät kann der Operateur das Arbeitszyklus und jede einzelne Bewegung der Maschine kontrollieren. Computer mit Touchscreen, 3 Bearbeitung Schnelligkeit. Geräuschemission: LAeq < 73.1 dB (A).

Heftbare Leistengröße: VM Befestiger: Max. B.120mm.; H. 100mm.; Min.B.8mm.;H. 7mm.  
NR Befestiger: Max. B.120mm.; H. 100mm.; Min.B.8mm.;H. 7mm.  
Mögliche Stundeproduktion: Es hängt von der Klammernmenge in jeder Ecke ab; im Durchschnitt 250-300 fertige Rahmen mit einer Klammer.  
Elektrischer Anschluß: 220/240V einphasig, 50/60 Hz, max. Leistungsaufnahme 0,3 Kw.  
Druckluft: Betriebsdruck 6 Bar; max. Verbrauch 40 NI/Zyklus.  
Abmessungen und Gewicht: Breite 790 mm.; Länge 850 mm.; Höhe 1300 mm.; 155 Kg.

Besonders geeignet für die Anwendung in den Bereichen von Möbelherstellung und Möbel-Bilder-Spiegel-Rahmen Herstellung, und zwar für mittlere und große Produktionsmengen.

## CARACTERISTIQUES PRINCIPALES:

Agrafeuse électro-pneumatique avec cycle automatique de blocage et d'introduction d'agrafes métalliques en rouleaux, façonnées et coniques (disponibles en plusieurs hauteurs). Machine propre à l'assemblage à onglet de baguettes pour cadres de tous types et profils, de formes carrées, hexagonales, octogonales et dodécagonales. Machine disponible en 2 versions: - bloc d'agrafage type UNI pour utiliser indifféremment agrafes en rouleau type VM (bois tendres et mi-durs) et type NR (bois durs, très durs et matériaux très compacts comme MDF) - bloc d'agrafage type NR pour agrafes en rouleau de type NR (bois durs, très durs et matériaux très compacts comme MDF). Tous les 2 blocs sont interchangeables dans la même machine. Possibilité d'agrafer automatiquement sur la base de la baguette dans 10 positions différentes présélectionnées, d'introduire jusqu'à 4 agrafes une sur l'autre dans chaque position et de programmer différents cycles de travail. Le programme de travail et chaque mouvement de la machine sont commandés par l'opérateur au moyen d'une spéciale boîte de commande électronique. Ordinateur à écran tactile, 3 vitesses de travail. Emissions sonores de la machine: LAeq < 73.1 dB (A).

Dimensions utiles des baguettes: - avec agrafes VM: Max. l.120mm.; H. 100mm. Min. l. 8mm.; H.7mm.  
- avec agrafes NR: Max. l.120mm.; H. 100mm. Min. l. 8mm.; H.7mm.  
Production horaire possible: Cela dépend de la quantité d'agrafes dans chaque angle; en moyenne 250-300 cadres finis avec une seule agrafe.  
Alimentation électrique: 220/240V monophasé 50/60 Hz. Puissance max. absorbée 0,3 Kw.  
Air comprimé: Pression d'exercice 6 bar, consommation max. 40 NI/cycle.  
Dimensions et poids: larg.790 mm.; long.850 mm.; hauteur 1300 mm.;155 Kg.

Machine particulièrement indiquée pour producteurs de meubles, encadreurs de meubles, tableaux et glaces pour moyennes et grandes productions.

## CARACTERISTICAS PRINCIPALES:

Grapadora electro-neumática con ciclo automático de bloqueo y de introducción de grapas metálicas, moldeadas y cónicas, en bobinas (disponibles en varias alturas). Esta máquina es adaptable para la unión angular de molduras en madera para marcos de cualquier genero y perfil, de formas cuadradas, exagonales, octogonales y dodecagonales. Disponibles en 2 versiones: - grupo de agrapaje tipo UNI para utilizar indiferentemente grapas en bobina tipo VM (para madera blanda y poco blanda) y tipo NR (para madera dura, muy dura y para material compacto como el MDF) - grupo de agrapaje tipo NR para utilizar grapas en bobina tipo NR (para madera dura, muy dura y para material compacto como el MDF), los dos intercambiables. Hay posibilidad de grapar automáticamente en hasta 10 posiciones diferentes, de introducir hasta 4 grapas una atrás de la otra en cada una posición y poner en programa diferentes ciclos de trabajo. La selección del programa de trabajo y cada movimiento de la grapadora están comandados para el operador por medio de un especial equipo electrónico. Ordenador con pantalla táctil, tres velocidades de trabajo. Emisiones sonoras de la máquina: LAeq < 73.1 dB (A).

Dim. de las molduras trabajables: - con grapas VM: Min. ancho 120mm. alto 100mm. Max. ancho 8 mm.; alto 7 mm.  
- con grapas NR: Min. ancho 120mm. alto 100mm. Max. ancho 8 mm.; alto 7 mm.  
Producción horaria posible: Depende de la cantidad de grapas en cada ángulo; mediamente 250-300 marcos acabados con una grapa.  
Alimentación eléctrica: 220/240V monofase 50/60 Hz potencia máx. absorbida 0,3 Kw.  
Aire comprimido: Presión de ejercicio 6 bar; consumo max. 40 NI/ciclo.  
Dimensiones y peso: ancho 790mm.; largo 850mm.; alt. 1300mm.; 155 Kg.

Particolarmente idónea para los fabricantes de muebles, de marcos para cuadros y de marcos para espejos para media y grande producción.

